



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 15 October 2012**

---

**Interinstitutional File:**

**2011/0287 (NLE)  
2011/0280 (COD)  
2011/0281 (COD)  
2011/0285 (COD)  
2011/0286 (COD)  
2011/0282 (COD)  
2011/0288 (COD)**

---

**14977/12**

**AGRI 666  
AGRIORG 166  
AGRIFIN 187  
AGRISTR 139  
CODEC 2390  
INST 587  
PARLNAT 329**

**COVER NOTE**

---

from: Romanian Chamber of Deputies

date of receipt: 11 October 2012

to: President of the Council of the European Union

Subject: Proposal for a Council Regulation determining measures on fixing certain aids and refunds related to the common organisation of the markets in agricultural products (*CAP Reform*)

---

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing rules for direct payments to farmers under support schemes within the framework of the common agricultural policy (*CAP Reform*)

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing a common organisation of the markets in agricultural products (Single CMO Regulation) (*CAP Reform*)

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Council Regulation (EC) No 1234/2007 as regards the regime of the single payment scheme and support to vine-growers (*CAP Reform*)

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Council Regulation (EC) No 73/2009 as regards the application of direct payments to farmers in respect of the year 2013 (*CAP Reform*)

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural development (EAFRD) (*CAP Reform*)

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the financing, management and monitoring of the common agricultural policy (*CAP Reform*)

- Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

---

Delegations will find attached the opinion of the Romanian Chamber of Deputies.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> The translation can be found at the Interparliamentary EU information exchange site IPEX at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



№ 1 / 1776 / V 3  
10.10.2012

*Parlamentul României*  
*Camera Deputaților*

**OPINIE**

**asupra pachetului de reformă a politicii agricole comune (ulterior anului 2013)  
COM (2011) 625, COM (2011) 626, COM (2011) 627, COM (2011) 628, COM  
(2011) 629, COM (2011) 630, COM (2011) 631**

Având în vedere Tratatul de la Lisabona, în special art. 5 și 12 TUE și Protocoalele nr. 1 și nr. 2 anexate tratatului,

Având în vedere Constituția României, republicată, în special art. 148,

Având în vedere Hotărârea Camerei Deputaților nr. 11/2011,

Luând în considerare nota Departamentului pentru afaceri europene al Guvernului României,

Luând în considerare proiectul de opinie exprimat de Comisia pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice în ședința sa din 24.11.2011,

Luând în considerare proiectul de opinie exprimat de Comisia pentru buget, finanțe și bănci în ședința sa din 23.11.2011,

Luând în considerare proiectul final de opinie exprimat de Comisia de afaceri europene în ședința sa din 25.09.2012,

Având în vedere aprobarea Biroului permanent al Camerei Deputaților din data de 01.10.2012,

Camera Deputaților, în conformitate cu prevederile art. 40 din Hotărârea Camerei Deputaților nr. 11/2011 din data de 27.04.2011, adoptă prezenta **opinie**:

1. Camera Deputaților apreciază că **agricultura trebuie să fie recunoscută ca sector strategic al Uniunii Europene, integrant și activ**, cu impact nu doar în asigurarea/furnizarea alimentelor, ci și asupra societății, prin crearea locurilor de muncă și intensificarea activităților din mediul rural, altele decât cele cu caracter agricol.

2. Camera Deputaților este de părere că, prin sprijinul pentru dezvoltare rurală, trebuie să fie vizate și fermele mici, în cadrul cărora un rol activ îl joacă familia și agricultura tradițională specifică zonelor rurale. România are nevoie și va susține un pachet pentru micii fermieri, care să cuprindă aspecte precum: mărirea sprijinului financiar acordat acestora, simplificarea condițiilor de accesare a fondurilor, stabilirea unor acțiuni specifice pentru promovarea și prezentarea produselor realizate de către aceștia, măsuri specifice ce vizează consilierea, consultanța, formarea profesională și creditarea acestei categorii de fermieri, dezvoltarea canalelor locale de distribuție, în vederea facilitării accesului direct al consumatorilor la produsele micilor fermieri (agricultură ecologică, produse tradiționale sau locale) și sprijinirea dezvoltării piețelor locale, precum și stabilirea unor condiții și cerințe referitoare la standardele minime de realizare a producției și de comercializare, adaptate costurilor de producție pentru aceste produse.

I. În ceea ce privește **COM (2011) 625 - Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune**<sup>1</sup>:

1. Camera Deputaților consideră că aplicarea prevederilor art. 2, art. 9 alin.(3) lit. a), b) și c) și art. 38 alin.(7) ar trebui să se facă prin acte de punere în aplicare, iar nu prin acte delegate, ținând cont de aspectele esențiale reglementate de acestea și de dreptul statelor membre de a-și exprima punctul de vedere;

2. **În ceea ce privește convergența plăților directe**<sup>2</sup>, Camera Deputaților este de părere că această creștere nu corespunde în totalitate obiectivului de echitate și convergență enunțat de acest document în cadrul dezbaterilor pe viitorul PAC. Pentru reducerea mai rapidă a diferențelor între nivelurile de plăți directe, este nevoie de o abordare adecvată, mai ambițioasă. Dacă plățile pentru Bulgaria și România ar putea ajunge la valoarea integrală a limitelor naționale în anul 2014 în loc de anul 2016, progresul ar fi unul substanțial.

Media cuantumului plății directe nu este corect calculată, ci este un simplu rezultat al împărțirii dintre suprafața totală eligibilă a UE și bugetul ne-integral al plăților directe, întrucât bugetul nu include alocări financiare pentru anumite componente, cum ar fi pachetul financiar POSEI care conține măsuri specifice din domeniul agriculturii pentru regiunile ultraperiferice ale Uniunii Europene, componenta de sprijin pentru bumbac, sectorul vitivinicol ș.a.

După consultarea factorilor implicați s-a conturat concluzia ca ar fi mai potrivit să se înlocuiască propunerea din regulamentul a procentului de 90% în cadrul diminuării decalajului dintre vechile și noile state membre și să se solicite schimbarea procentului de 33% cu un procent mai apropiat de nivelul mediu al subvenției europene.

3. Camera Deputaților consideră că introducerea ecologizării trebuie analizată (în perioada următoare) atât din punct de vedere al repartizării bugetului general, cât și al cuantumului plății la hectar, care trebuie să fie egal în Uniune, precum și în privința celor 3 cerințe specifice, pe care fermierii trebuie să le respecte pentru a accesa această componentă de ecologizare din cadrul noului sistem de plăți directe.

<sup>1</sup> În continuare „PAC”.

<sup>2</sup> Pentru toate statele membre în care valoarea plăților directe este mai mică de 90 % din media UE să fie acoperită o

4. Camera Deputaților este de părere că rata de transfer a fondurilor între pilonii PAC să fie de **până la 10 %** în ambele sensuri, pentru a da o marjă mai mare de flexibilitate și pentru aplicarea principiului subsidiarității în deciziile de politică agricolă ale statelor membre. Execuția financiară a acestor sume astfel previzionate trebuie realizată conform regulii N + 2. Prin urmare, fiecare din statele membre amintite în regulament trebuie să își poată realiza o rezervă de 10% pentru transfer în pilonul I sau în pilonul II, și pe care să o poată activa anual, iar o dată la doi ani să o poată aproviziona, dar nu mai mult de 10% pe toată perioada de programare.

5. În cazul **plafonării plăților directe pentru marii beneficiari**, Camera Deputaților apreciază că poate apărea riscul plafonării fermelor performante, care contribuie major la asigurarea securității alimentare și care se conformează standardelor ridicate. Din totalitatea plăților directe care fac obiectul plafonării **ar trebui excluse** plățile voluntare pentru zonele cu constrângeri naturale și, doar în cazul României și al Bulgariei, pentru anii 2014 și 2015, sumele aferente plăților naționale directe complementare (PNDC).

6. În cazul **schemei pentru tinerii fermieri**, Camera Deputaților crede că ar fi necesară o discuție privind creșterea procentului de 2% din plafonul național alocat și a suprafeței eligibile (care acum este de maximum 25 ha).

Tot în cadrul schemei pentru micii fermieri, este important să se stabilească o limită superioară mai ridicată pentru fermierii care nu își vor transfera/vinde ferma și care vor participa în rețeaua Parteneriatul European pentru Inovare.

II. În ceea ce privește **COM (2011) 626 - Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole („Regulamentul privind OCP unică”)**:

1. Camera Deputaților susține propunerea care lasă statelor membre o marjă de manevră suficient de mare pentru a adapta soluțiile la particularitățile locale și pentru a co-finanța pilonul II, în condițiile menținerii instrumentelor actuale în cadrul celor doi piloni.

2. În cazul sistemelor de intervenție publică și de ajutorare pentru depozitare privată, Camera Deputaților subliniază necesitatea revizuirii acestora pentru a crește viteza de reacție și eficiența. Susține introducerea unei clauze de salvagardare pentru toate sectoarele pentru a permite Comisiei Europene să ia măsurile de urgență ce se impun pentru a răspunde perturbărilor generale de pe piață (de exemplu, măsurile luate în timpul crizei E.coli din mai-iulie 2011), măsuri care vor fi finanțate din rezerva pentru situații de criză definită în CFM.

3. Camera Deputaților sprijină dispozițiile legate de eliminarea perturbării pieței în situații de criză și dorește extinderea regimului actual al cotelor de zahăr până în anul 2020. Sistemul de cote pentru zahăr ar trebui să expire la 30.09.2015. Pentru că cele mai multe țări aflate în curs de dezvoltare beneficiază de un acces nelimitat și fără taxe vamale la piața UE, în timp ce exporturile sunt limitate de reglementările OMC, suprimarea cotelor devine singura opțiune pentru a oferi sectorului o perspectivă pe termen lung. În perioada care va urma suprimării cotelor, zahărul alb va deveni eligibil obținerii ajutorului pentru depozitare publică și vor fi necesare, în aceste condiții, stabilirea unor dispoziții standard pentru acordurile dintre fabricile de zahăr și cultivatorii de sfeclă de zahăr.

4. Camera Deputaților sprijină programul de încurajare a consumului de fructe în școli și sistemul de distribuire a laptelui în școli.
5. Camera Deputaților, alături de camerele parlamentare din statele nou-aderate, (grupul celor 12 state nou-aderate), dorește reechilibrarea (chiar egalizarea plăților directe) și aplicarea unui tratament egal pentru toți fermierii, pentru a se asigura condiții de concurență loială și creșterea competitivității fermelor. România s-a alăturat grupului țărilor în care ponderea fermelor mari este importantă, atât ca suprafață, cât și ca aport la securitatea alimentară a populației, și care resping propunerea de limitare a plăților directe către fermele mari (Cehia, Slovacia și România).
6. În ceea ce privește **art. 6 - anii de comercializare** – Camera Deputaților este de părere că, la nivel tehnic, nu există un acord ca anii de comercializare pentru sectorul de fructe și legume proaspete și fructe și legume destinate prelucrării să se stabilească de către Comisie prin acte delegate. Se subliniază că anii de comercializare trebuie să se stabilească fie prin acte de punere în aplicare, ca până acum, fie, având în vedere că pentru aceste sectoare nu mai există scheme de sprijin care să ia în considerare ciclurile de recoltare, anii de comercializare pot fi armonizați și pot fi stabiliți printr-un regulament al Consiliului.
7. Referitor la **art. 17 - condițiile de acordare a ajutorului** – Camera Deputaților susține necesitatea stabilirii unui preț mediu al pieței, de la care se poate declanșa procedura ajutorului de stocare privată.
8. Referitor la **art. 18 - competențe delegate** – Camera Deputaților apreciază că aspectele care fac obiectul aliniatelor 3 și 4 trebuie tratate prin intermediul actelor de punere în aplicare, ele fiind elemente esențiale ce necesită expertiza statelor membre prin comitetele de gestiune.
9. În ceea ce privește **art. 126 și art. 139 - competențe delegate** – Camera Deputaților susține reglementarea acestora prin intermediul actelor de punere în aplicare, iar nu prin intermediul actelor delegate.

III. Cu referire la **COM(2011) 627 - Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) („Regulamentul privind dezvoltarea rurală”)**:

1. Din perspectiva introducerii a numeroase acte delegate, din partea statelor membre, Camera Deputaților consideră că i s-au conferit Comisiei puteri sporite. În același context, Camera Deputaților a identificat anumite dispoziții care acordă Comisiei prerogative suplimentare limitând drepturile statelor membre de a reglementa situații precum:
  - condițiile în care o persoană fizică poate fi considerată „tânăr fermier” (reglementarea formelor de organizare ale persoanelor fizice diferă de la un stat membru la altul, astfel încât condițiile în care o persoană fizică poate fi asimilată tânărului fermier nu pot fi uniformizate pe întreg teritoriul UE);
  - cerințele minime în materie de protecție a mediului (art. 23 alin. (3)) aplicabile în cadrul măsurii de împădurire);
  - condițiile aplicabile limitării utilizării îngrășămintelor, produselor de protecție a plantelor sau a altor produse, creșterii raselor locale aflate în pericol de abandon și conservării resurselor genetice vegetale (art. 29 alin. (10) coroborat cu art. 41 lit. (c)) în cadrul

- prevederea privind transferarea la nivelul Comisiei a competențelor de reglementare a condițiilor de detaliu aplicabile angajamentelor care se referă la creșterea animalelor, limitarea utilizării îngrășămintelor, folosirea produselor de protecție a plantelor, precum și la definirea operațiunilor eligibile în vederea conservării raselor locale aflate în pericol.

2. Despre **art. 10 - Condiționalități ex-ante - anexa IV**, Camera Deputaților, își exprimă următorul punct de vedere:

- În contextul condiționalităților ex-ante stabilite prin propunerea de regulament, îndeplinirea acestora reprezintă o mare provocare pentru România, luând în calcul diferențele de dezvoltare socio-economică față de vechile state membre, dar și modificările instituționale care pot influența respectarea termenelor stabilite;
- România, ca nou stat membru, nu a avut obligația de a executa anumite prevederi care fac obiectul anexei 4. În acest context, condiționalitățile ex-ante, de genul capacității consultative, nu pot fi îndeplinite de România la momentul depunerii programului, iar în ce privește termenul limită de încă 2 ani pentru îndeplinirea acestora, *considerăm a fi insuficient pentru a crea un sistem funcțional*, mai ales pe fondul situației socio-economice de criză în care cheltuielile bugetare trebuie diminuate.

3. Cu privire la **art. 18 – Împădurirea și crearea de suprafețe împădurite** - Camera Deputaților își exprimă următorul punct de vedere:

- În privința posibilității creșterii nivelurilor de sprijin public (50%) prevăzute în anexa I (lit. c), pentru această măsură, aceste creșteri sunt insuficiente pentru atingerea priorităților specifice nevoilor de dezvoltare rurală din România, în special în ceea ce privește dezvoltarea infrastructurii agricole și forestiere;
- De asemenea, țintirea restructurării spre ferme cu grad redus de participare pe piață, care nu au potențial real de a contribui la creșterea competitivității în sectorul agricol, nu conduce la maximizarea eficienței acțiunilor vizate în scopul priorității propuse. Este necesar ca definirea fermelor ce trebuie restructurate să fie lăsată la latitudinea statului membru, fără a se limita la anumite dimensiuni fizice. Este necesară definirea fermelor care vor fi supuse restructurării astfel încât modul de alcătuire și dimensiunea acestora să fie stabilite de fiecare stat membru.

4. Camera Deputaților consideră că prevederea existentă în noua propunere de regulament care se referă la eligibilitatea beneficiarilor pentru plățile compensatorii acordate deținătorilor de păduri afectați de restricțiile impuse de punerea în aplicare a programului „Natura 2000” este defavorabilă României. În cadrul acestei măsuri beneficiarii publici nu sunt considerați eligibili, această abordare nefiind favorabilă pentru România, întrucât majoritatea terenurilor forestiere situate în situri „Natura 2000” în România aparțin statului. Restricțiile impuse prin desemnarea „Natura 2000” afectează atât deținătorii de păduri private, cât și deținătorii de păduri publice, dar care nu beneficiază de fonduri din bugetul național sau din bugetele locale. Aceștia ar trebui considerați beneficiari eligibili pentru sprijinul acordat deținătorilor de păduri afectați de restricții „Natura 2000”.

IV. Referitor la **COM (2011) 628 - Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune**:

1. <sup>20</sup> Camera Deputaților susține această modificare de regulament și elementele de simplificare propuse pentru eliminarea normelor privind gestiunea și controalele pentru cei doi piloni ai PAC.

menite a aduce clarificări juridice și proceduri armonizate în vederea asigurării unor condiții echilibrate de concurență și funcționarea corectă a pieței pentru agricultori.

V. Cu privire la **COM (2011) 631 - Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 în ceea ce privește schema de plată unică și sprijinul acordat viticultorilor**:

1. Camera Deputaților sprijină această propunere de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 întrucât va conduce la reducerea numărului sarcinilor administrative și bugetare legate de monitorizarea fondurilor alocate schemei de plată unică;
2. Camera Deputaților consideră că, din motive de securitate alimentară, este important ca UE-27 să-și păstreze auto-suficiența alimentară la produsele agricole importante. Motivația economică a acordării în continuare a subvențiilor ar trebui să fie: stabilitatea veniturilor, sprijinul pentru fermele familiale fermele organice, recunoașterea faptului că agricultura furnizează societății bunuri publice.

Prezenta opinie este adresată președintelui Parlamentului European, al Consiliului și, respectiv, al Comisiei Europene.

**PREȘEDINTE,**  
**Valeriu Ștefan ZGONEA**

*St. Zgonea*

